

Wydatek finansowany
ze środków Wydz. I GiP
dział 630, rozdz. 0003, 400
Wzrosty
data podpis dysponenta środków

UMOWA NR/WTGiP-I/13

zawarta w dniu 2013 r. w Szczecinie

pomiędzy:

Województwem Zachodniopomorskim z siedzibą w Szczecinie przy ul. Korsarzy 34, reprezentowanym przez Zarząd Województwa Zachodniopomorskiego, w imieniu którego działają :

1.

2.

zwanym dalej **Partnerem**

a

Gminą Bierzwnik, ul. Kopernika 2, 73-240 Bierzwnik, reprezentowaną przez Wójta – **Pana Władysława Kowalczyka** zwaną dalej **Organizatorem**

Niniejsza umowa została zawarta w oparciu o art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. 2010 r. Nr 113, poz. 759).

§ 1

1. Strony umowy postanowiły wspólnie uczestniczyć w organizacji IV edycji imprezy „Trzy Dni na Cysterskim Szlaku”, która odbędzie się w dniach 26-28 lipca 2013 r. w Bierzwniku (w dalszej części umowy zwana Imprezą).
2. Strony umowy doszły porozumienia co do podziału kosztów Imprezy – zestawienie rzeczowo-finansowe stanowi Załącznik do niniejszej umowy.
3. Na realizację przedmiotu umowy strony zobowiązują się przeznaczyć następujące środki finansowe:
 - 1) Partner zobowiązuje się do poniesienia wydatków finansowych w łącznej kwocie **10.300,00 złotych brutto** (słownie: dziesięć tysięcy trzysta złotych 00/100), z przeznaczeniem na pokrycie kosztów organizacji: wystawy/targów wyrobów klasztornych, koncertu Zespołu Muzyki Dawnej Flauto Dolce oraz koncertu Zespołu Wokalnego Pieśni Dawnej Canto Choralis, kosztów promocji imprezy (wykup czasu antenowego w mediach tj. w Radio Plus, Radio Wawa, Radio S-ka), pokazu walk i obyczajów rycerzy, warsztatów rękodzielniczych.
 - 2) pozostałe koszty w łącznej kwocie **62.400,00 złotych brutto** (słownie: sześćdziesiąt dwa tysiące czterysta złotych 00/100) zostaną poniesione przez Organizatora ze środków własnych lub pozyskanych z innych źródeł, zgodnie z załączonym zestawieniem rzeczowo-finansowym.

§ 2

1. Organizator zobowiązuje się do przeprowadzenia wszelkich czynności niezbędnych do zorganizowania i przeprowadzenia Imprezy, o której mowa w §1 ust. 1 tj. całości przedmiotu


- umowy, w tym do uzyskania wszelkich wymaganych prawem zezwoleń, w szczególności w zakresie części działań współfinansowanych przez Partnera, o których mowa w § 1 ust. 3 pkt 1.
2. Udział Partnera w zorganizowaniu i przeprowadzeniu Imprezy wskazanej w § 1 ust. 1 ogranicza się do pokrycia wydatków wskazanych w § 1 ust. 3 pkt 1) umowy powstałych w związku z organizacją Imprezy.
 3. Organizator w ramach realizacji przedmiotu umowy zobowiązuje się ponadto do informowania uczestników Imprezy o współfinansowaniu jej organizacji przez Województwo Zachodniopomorskie jako Partnera Imprezy.

§ 3

1. Udział finansowy Partnera, o którym mowa w § 1 ust. 3 pkt 1, zostanie przekazany na rachunek bankowy Organizatora po zakończeniu Imprezy na podstawie wystawionej przez Organizatora refaktury lub noty księgowej, do której załączone będą dwustronnie skserowane, potwierdzone „za zgodność z oryginałem” kserokopie opłaconych przez Organizatora rachunków lub faktur.
2. Refakturę lub notę obciążeniową, o której mowa w ust. 1 należy wystawić na:
Województwo Zachodniopomorskie
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin
NIP: 851-28-71-498
3. Płatność nastąpi jednorazowo, przelewem na rachunek bankowy Organizatora, w terminie 14 dni od daty wpływu do siedziby Partnera refaktury lub noty księgowej, o których mowa w ust. 1 wraz z dokumentacją wskazaną w ust. 1.
4. Ewentualne koszty związane z organizacją Imprezy, a przewyższające kwotę, o której mowa w § 1 ust. 3 pkt 1, zostaną uregulowane przez Organizatora.
5. Za dzień zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Partnera.
6. Organizator będzie uprawniony do wystawienia refaktury lub noty księgowej, o których mowa w ust. 1 po prawidłowym wykonaniu przedmiotu umowy, które zostanie potwierdzone podpisaniem przez strony „Raportem z przebiegu imprezy pod nazwą „Trzy Dni na Cysterskim Szlaku” oraz promocji Województwa Zachodniopomorskiego”.

§ 4

1. Organizator obowiązany jest sporządzić Raport, o którym mowa w § 3 ust. 6, na piśmie oraz dołączyć do niego dokumentację zdjęciową lub audiowizualną potwierdzającą należyte wykonanie całości przedmiotu umowy.
2. Osobą uprawnioną ze strony Partnera do kontaktów roboczych z Organizatorem, w tym w szczególności do podpisania Raportu, o którym mowa w § 3 ust. 6 jest Pani Jolanta Bernat, tel. 91/ 44 19 133, e-mail : jbernat@wzp.pl lub inna osoba wskazana przez Partnera.
3. Osobą uprawnioną ze strony Organizatora do kontaktów roboczych z Partnerem, w tym w szczególności do sporządzenia i podpisania Raportu, o którym mowa w § 3 ust. 6 jest e-mail: lub inna osoba wskazana przez Organizatora.



4. Wszelkie oświadczenia w ramach kontaktów roboczych, o których mowa w ust. 2 i 3 mogą być składane w formie pisemnej, faksem lub w postaci elektronicznej e-mail, z tym zastrzeżeniem, że Raport, o którym mowa w § 3 ust. 6 zostanie sporządzony na piśmie.
5. Dane osób, o których mowa w ust. 2 i 3 mogą ulec zmianie, przy czym wówczas strona dokonująca takiej zmiany obowiązana jest niezwłocznie powiadomić o tym fakcie drugą stronę.
6. Zmiana, o której mowa w ust. 5 nie stanowi zmiany umowy.

§ 5

1. W sytuacji niewykonania przedmiotu umowy Partner będzie uprawniony do naliczenia Organizatorowi kary umownej odpowiadającej 20 % wartości kwoty brutto wskazanej w § 1 ust. 3 pkt 1.
2. W sytuacji nienależytego wykonania przedmiotu umowy Partner będzie uprawniony do naliczenia Organizatorowi kary umownej odpowiadającej 10 % wartości kwoty brutto wskazanej w § 1 ust. 3 pkt 1.
3. W sytuacji, gdy naliczona kara umowna nie pokryje całej szkody, Partner będzie uprawniony do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.
4. Organizator wyraża zgodę na potrącenie naliczonych kar umownych z kwoty przysługującej mu od Partnera Imprezy kwoty, o której mowa w § 1 ust. 3 pkt 1.

§ 6

Strony umowy zobowiązują się do bieżących wzajemnych konsultacji i współpracy przy realizacji niniejszej umowy.

§ 7

Wszelkie zmiany umowy mogą być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 8

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego oraz innych powszechnie obowiązujących aktów prawnych.

§ 9

1. W razie sporów, jakie mogą wynikać z realizacji przedmiotu umowy, strony będą dążyć do polubownego ich rozstrzygnięcia, a w przypadku braku porozumienia strony poddadzą spór pod rozstrzygnięcie właściwemu ze względu na siedzibę Partnera sądowi powszechnemu.
2. Postanowienia ust. 1 nie stanowią zapisu na sąd polubowny.

§ 10

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

ORGANIZATOR

PARTNER

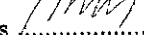
Akceptuję
pod względem formalno-prawnym

DYREKTOR

Urządzenia Techniczne

Urządzenia Techniczne

Urządzenia Techniczne

Data: 14.05.2012 Podpis: 

Urszula Morus, radca prawny

GMINA BIERZWNIK

ul. Kopernika 2
73-240 Bierzwnik

Zestawienie rzeczowo-finansowe
„3 dni na cysterskim szlaku” organizowanych w Bierzwniku
w dniach 26-28 lipca 2013 r. w tym:
„IV Międzynarodowych Targów Wyrobów Klasztornych”

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WYDZIAŁ TURYSTYKI, GOSPODARKI I PROMOCJI

15-05-2013

Wzrost: Ciężar:
Lp. Lp.
Liczba zat. Lp.

Lp.	Nazwa zadania (dostawy/ usługi)	Jedn. Miary	ilość	Cena jedn.	Ogółem - zł Plan na 2013
I. Zadania obejmujące dofinansowanie Zachodniopomorskiego Urzędu Marszałkowskiego					
1	Wystawa (wypożyczenie, transport przywóz, odwóz)	kpl.	1	1.000,00	1 000,00
2	Koncert Zespołu Muzyki Dawnej „Flauto Dolce” oraz Zespołu Wokalnego Pieśni Dawnej „Canto Choralis”	kpl	1	1.500,00	1.500,00
3	Promocja (m.in. zakup czasu antenowego.)	klp	1	4 000,00	4 000,00
4	Wydruk plakatów	szt.	1000	ok. 1,40	1400,00
5	Plakaty w języku niemieckim – tłumaczenie	kpl	1	200,00	200,00
6	Wyżywienie zaproszonych klasztorów i wyżywienie pracowników	kpl	1	1 000,00	1 000,00
7	Zabezpieczenie sanitarne – zakup usługi – TOI TOI	szt	9	1.800,00	1.800,00
8	Noclegi wystawców	os/doba	15	70	1050,00
9	Pokaz walk i obyczajów rycerzy	kpl	1	2800,00	2800,00
10	Warsztaty rękodzielnicze	kpl	1	1.000 00	1.000,00
11	Upominki dla uczestników warsztatów oraz tusz i papier na dyplomy	kpl	1	500,00	500,00
12	Inscenizacja historyczna-materiały	kpl	1	500,00	500,00
13	Wynagrodzenie osób przygotowujących inscenizację	kpl	1	1.300,00	1.300,00
14	wynajem profesjonalnej sceny	kpl	1	10 000,00	10 000,00
15	Lesja - koncert	kpl	1	2400,00	2400,00
16	Konferansjer	kpl	1	700,00	700,00
17	Świetliki – występ	kpl	1	500,00	500,00
18	Świetliki – balony	kpl	1	600,00	600,00
19	Dudziarz	kpl	1	600,00	600,00
20	Dudziarz – zespół	kpl	1	2 000,00	2 000,00
21	Serafin Lisowski – pokaz tańca i warsztaty	kpl	1	800,00	800,00
22	ochrona	kpl	1	1200,00	1200,00
23	Zabezpieczenie medyczne	kpl	1	500,00	500,00
24	Bieg o Puchar Opała,	kpl	1	200	200
25	Kino letnie – nocne pokazy filmów	kpl	1	2.500,00	2.500,00
26	Pokaz wodny – osp	kpl	1	200	200
27	Wynajem zabytkowego powozu	kpl	1	1.600,00	1.600,00
28	Zabawa taneczna	kpl	1	1.800,00	1.800,00
29	Koncert muzyki średniowiecznej M. Wiśniewskiej- Preambulum	kpl	1	1.500,00	1.500,00
30	Papier i tusze	kpl	1	2000,00	2000,00
31	Warsztaty artystyczne (qeling, decoupage)	kpl	1	400,00	400,00
32	Sfora	kpl	1	1000,00	1000,00
33	Delegacje pracowników załatwiających sprawy dot. organizację cystersów	kpl	1	1500,00	1500,00
34	Koszty dekoracji biesiady	kpl	1	500,00	500,00
35	Paliwo – bus	kpl	1	700,00	700,00
36	Prąd + narzędzia	kpl	1	2000,00	2000,00
37	Justyna Adamska	kpl	1	500,00	500,00
38	Kolacja dla klasztorów	kpl	1	1000,00	1000,00
39	Świetliki – stroje	kpl	1	350,00	350,00
40	Stroje dla obsługi – wypożyczenie i uszycie	kpl	1	500,00	500,00
41	Gwiazda wieczoru – występ zespołu	kpl	1	15 000,00	15 000,00
42	Tłumacz – j. niemiecki	kpl	1	600,00	600,00
43	Lemko Tower	kpl	1	1500,00	1500,00
II.	Suma	-	-	+ 72 700,00	72 700,00

[Podpis]
Wojciech Kowalczyk